

## Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung	1
1.1.	Die Johannes–Apokalypse	1
1.2.	Stand der Bibelforschung in der Paläoslavistik	3
2.	Grundsätzliche Editionsprinzipien	6
2.1.	Editionen in der Paläoslavistik	6
2.2.	Computerunterstützte Edition	9
2.3.	TUSTEP: Tübinger System von Textverarbeitungs– Programmen	12
2.4.	Transliterationsrichtlinien	22
2.5.	Der elektronische Datenträger CD–ROM	28
3.	Die kirchenslavische Überlieferung der Johannes– Apokalypse	33
3.1.	Die Forschungslage	33
3.2.	Handschriftenverzeichnis	41
3.3.	Die Textfamilie <i>a</i>	52
3.3.1.	Die Handschrift <i>SSMD</i>	55
3.3.2.	Die Handschrift <i>H</i>	57
3.3.3.	Die Handschrift <i>M</i>	58
3.3.4.	Die Handschrift <i>R</i>	60
3.3.5.	Die interne Struktur der Textfamilie <i>a</i>	62
3.4.	Die Textfamilie <i>b</i>	66
3.4.1.	Lexikalische Varianten	72
3.4.2.	Die Handschrift <i>Tl</i>	78
3.4.3.	Die Handschrift <i>U310</i>	81
3.4.4.	Die Handschrift <i>T710</i>	83
3.4.5.	Der Apokalypse–Text aus dem Neuen Testament des Čudov–Klosters (Č)	86
3.4.6.	Die interne Struktur der Textfamilie <i>b</i>	88
3.5.	Die glagolitischen Fragmente <i>br</i>	91
3.6.	Die Textfamilie <i>c</i>	95
3.6.1.	Die Handschrift <i>U82</i>	97
3.6.2.	Die Handschrift <i>Sol</i>	98
3.6.3.	Die Handschrift <i>D316</i>	99
3.6.4.	Die interne Struktur der Textfamilie <i>c</i>	101

3.7.	Die Textfamilie <i>d</i>	102
3.7.1.	Die Handschrift <i>T120</i>	103
3.7.2.	Die Handschrift <i>T121</i>	104
3.7.3.	Die Handschrift <i>T6</i>	105
3.7.4.	Die interne Struktur der Textfamilie <i>d</i>	106
3.8.	Die Textfamilie <i>e</i>	108
3.8.1.	Die Handschrift <i>D171</i>	109
3.8.2.	Die Handschrift <i>H1</i>	110
3.8.3.	Die Handschrift <i>N1</i>	111
3.8.4.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>D171</i> , <i>H1</i> und <i>N1</i>	114
3.8.5.	Die Handschrift <i>PDA1423</i>	115
3.8.6.	Die Handschrift <i>PDA1357</i>	116
3.8.7.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>PDA1357</i> und <i>PDA1423</i>	118
3.8.8.	Die Handschrift <i>U81</i>	118
3.8.9.	Die Handschrift <i>T119</i>	120
3.8.10.	Der Zusammenhang der Handschriften <i>PDA1357</i> , <i>PDA1423</i> , <i>T119</i> und <i>U81</i>	121
3.8.11.	Die Handschrift <i>A</i>	122
3.8.12.	Der Hyparchetypus $\eta_1$	124
3.8.13.	Die Handschrift <i>Rum</i>	124
3.8.14.	Die Handschrift <i>T122</i>	126
3.8.15.	Der Apokalypse-Text aus der Gennadius-Bibel ( <i>Gb</i> )	127
3.8.16.	Der Hyparchetypus $\eta_2$	129
3.9.	Die Apokalypse-Texte des 16.–19. Jh.	133
3.9.1.	Die Handschrift <i>Codslav 5</i>	133
3.9.2.	Die Handschrift <i>D361</i>	135
3.9.3.	Die Handschrift <i>Ms 31</i>	136
3.10.	Die Textgruppe <i>f</i>	138
3.10.1.	Der Apokalypse-Text aus der Ostroger Bibel ( <i>Os</i> )	140
3.10.2.	Die Handschrift <i>E378</i>	142
3.10.3.	Die Handschrift <i>Ms 16</i>	143
3.10.4.	Die Handschrift <i>Ms 7</i>	144
3.10.5.	Die Handschrift <i>Pl</i>	148
3.10.6.	Die interne Struktur der Textgruppe <i>f</i>	150
3.11.	Die Handschrift <i>Wittert 6</i>	153

3.12.	Die Hyparchetypi $\delta$ und $\zeta$	156
3.13.	Parallelen zwischen $b$ , $f$ und $br$	158
3.14.	Der Kommentar des Andreas von Kaisareia	168
3.15.	Fragen nach der griechischen Übersetzungsvorlage	178
4.	Schluß	181
5.	Anhang: Katalog der kirchenslavischen Textzeugen der Johannes–Apokalypse	185
	Literaturverzeichnis	216
	Handschriftenkataloge	221